

HOTĂRÂREA NR. 92
din 4 iunie 2004

cu privire la încheierea unei Convenții de colaborare între Consiliul Județean Cluj și Arhiepiscopia Ortodoxă a Vadului, Feleacului și Clujului, Episcopia Română Unită cu Roma Greco-Catolică, de Cluj-Gherla, Eparhia Reformată din Ardeal Biserica Unitariană din Transilvania și Protopopiatul Romano-Catolic

Consiliul Județean Cluj;

În vederea încheierii unei Convenții de Colaborare între Consiliul Județean Cluj și Arhiepiscopia Ortodoxă a Vadului, Feleacului și Clujului, Episcopia Română Unită cu Roma, Greco-Catolică, de Cluj-Gherla, Eparhia Reformată din Ardeal, Biserica Unitariană din Transilvania, Protopopiatul Romano-Catolic

Fiind îndeplinite prevederile art. 45, art. 46 alin. 5 și art. 153 lit. "b" din Legea nr. 215/2001;

În temeiul drepturilor conferite de art. 109 din Legea Administrației Publice Locale nr. 215/2001, cu modificările și completările ulterioare;

h o t ă r ă ș t e:

Art. 1. Se aprobă Convenția de Colaborare între Consiliul Județean Cluj și Arhiepiscopia Ortodoxă a Vadului, Feleacului și Clujului conform *Anexei nr. 1* care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă Convenția de Colaborare între Consiliul Județean Cluj și Episcopia Română Unită cu Roma, Greco-Catolică, de Cluj-Gherla conform *Anexei nr. 2* care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Se aprobă Convenția de Colaborare între Consiliul Județean Cluj și Eparhia Reformată din Ardeal conform *Anexei nr. 3* care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4. Se aprobă Convenția de Colaborare între Consiliul Județean Cluj și Biserica Unitariană din Transilvania conform *Anexei nr. 4* care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 5. Se aprobă Convenția de Colaborare între Consiliul Județean Cluj și Protopopiatul Romano-Catolic conform *Anexei nr. 5* care face parte integrantă din prezenta hotărâre

Art. 6. Cu punerea în aplicare și ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Președintele Consiliului Județean Cluj, prin Direcția Generală de Administrație Publică și Juridică, împreună cu instituțiile aflate sub autoritatea Consiliului Județean Cluj nominalizate în textele convențiilor.

PREȘEDINTE,
Grațian Șerban

Contrasemnează
SECRETAR GENERAL,
Măriuca Pop

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
CONSILIUL JUDETEAN

Anexa nr. 1
la Hotararea nr. 92/2004

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
CONSILIUL JUDEȚEAN
B-dul. 21 Decembrie 1989, Nr.58
400094 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264/596416, Fax 0264/596726
Nr.5641/27.04.2004

ARHIEPISCOPIA
ORTODOXĂ ROMÂNĂ A VADULUI,
FELEACULUI ȘI CLUJULUI
P-ța Avram Iancu Nr. 18
400117 Cluj-Napoca
Telefon:0264/431004

CONVENȚIE DE COLABORARE
între
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
și
ARHIEPISCOPIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ A
VADULUI, FELEACULUI ȘI CLUJULUI

Art. 1. Prezenta convenție stabilește cadrul general al colaborării celor două instituții mai sus amintite la baza căreia se află respectul reciproc și dorința comună de a participa la soluționarea problemelor sociale și de a dezvolta proiecte culturale comunității clujene.

Art. 2. Părțile semnatare ale prezentei convenții sunt:

- a)** **Consiliul Județean Cluj** cu sediul în B-dul 21 Decembrie 400094 Cluj-Napoca, reprezentat prin **Președinte Grațian Șerban**:
- a.1.** Biblioteca Județeană **“Octavian Goga”** Cluj;
 - a.2.** Filarmonica de Stat **“Transilvania”** Cluj;
 - a.3.** Școala De Arte Cluj;
 - a.4.** Teatru de Păpuși **“Puck”** Cluj;
 - a.5.** Muzeul de Artă al Transilvaniei;
 - a.6.** Muzeul Etnografic al Transilvaniei;
 - a.7.** Muzeul **“Octavian Goga”** Ciucea;
 - a.8.** Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Creației Populare;
 - a.9.** Revista **“Tribuna”**;
 - a.10.** Grădinița Specială;
 - a.11.** Grădinița Specială pentru Deficienți de Auz I;
 - a.12.** Liceul pentru Deficienți de Vedere;
 - a.13.** Școala Profesională Specială;
 - a.14.** Școala Specială Răscruci;
 - a.15.** Școala Specială 1;
 - a.16.** Școala Specială **“Transilvania”** Baci;
 - a.17.** Școala Specială Dej;

- a.18.* Școala Specială Centrul de Resurse;
- a.19.* Serviciul Public de Asistență Socială.
- a.20.* Direcția Județeană pentru Protecția Drepturilor Copilului

b) Arhiepiscopia Ortodoxă Română a Vadului, Feleacului și Clujului, cu sediul în P-ța Avram Iancu , nr.18, 400117 Cluj-Napoca, reprezentată prin **.Î.P.S. Bartolomeu Anania, Arhiepiscopul Vadului Feleacului și Clujului.**

- b.1.* Protopopiatul Ortodox Român Cluj I;
- b.2.* Protopopiatul Ortodox Român Cluj II;
- b.3.* Protopopiatul Ortodox Român Dej;
- b.4.* Protopopiatul Ortodox Român Gherla;
- b.5.* Protopopiatul Ortodox Român Huedin;
- b.6.* Protopopiatul Ortodox Român Turda;
- b.7.* Editura “**Renașterea**” Cluj;
- b.8.* Radio “**Renașterea**” Cluj;
- b.9.* Biroul de Presă;
- b.10.* Asociația Filantropică Medical-Creștină “**Christiana**” Filiala Cluj;
- b.11.* Frăția Ortodoxă Română – Huedin;
- b. 12.* Societatea Femeilor Ortodoxe din Arhiepiscopia Vadului, Feleacului și Clujului;
- b.13.* Asociația Studenților Creștin Ortodocși, Filiala Cluj (A.S.C.O.R);
- b.14.* Liga Tinerilor Creștini Ortodocși din România;
- b.15.* Asociația “**OASTEĂ DOMNULUI**” din Cadrul B.O.R.;
- b.16.* Asociația Filantropică Medical Creștină “**DIACONIA**” Cluj;
- b.17.* Asociația “**Sf.Mare Mucenic Dimitrie, Izvorătorul De Mir**”, Cluj-Napoca;
- b.18.* Asociația Ortodoxă “**Sf.Gheorghe**” – TURDA;
- b.19.* Fundația de Caritate “**Acoperământul Maicii Domnului**”, Cluj
- b.20.* Asociația de Caritate “**Sfântul Nicolae**” Gherla.

Art. 3. Obiectivele urmărite de către părțile semnatare sunt:

- 3.1.** punerea în aplicare a programelor și măsurilor de protecție socială centrate pe nevoile categoriilor de persoane aflate în situație de risc social, având la bază principiul solidarității sociale ca fundament moral și valoric în scopul promovării bunăstării individuale și comunitare;
- 3.2.** Elaborarea de programe culturale și de protecție socială;
- 3.3.** Promovarea valorilor culturale și religioase românești la nivelul Județului Cluj;

Art. 4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILO:

4.1. Părțile amintite la *Atr.2, lit.a* se obligă să asigure următoarele:

- să acorde sprijin financiar în realizarea obiectivelor menționate la *Art.3.* precum și altor proiecte și programe de comun acord stabilite de părți. Acest sprijin se va acorda în limita fondurilor disponibile, cu respectarea hotărârilor incidente ale Consiliului Județean Cluj ;
- să ofere consultanță și asistență de specialitate pe probleme specifice;
- să participe la acțiuni de promovare a proiectelor derulate în comun de părțile semnatare a prezentei Convenții.

4.2. Părțile amintite la *Art.2., lit.b* se obligă să asigure următoarele:

SOCIAL:

- să participe la inițiativele de sensibilizare și conștientizare a comunității clujene în ceea ce privește soluționarea problemelor sociale, folosind resursele proprii (prin intermediul Sectorului Misionar Social);
- să inițieze și să desfășoare în colaborare cu compartimentele de specialitate ale Consiliului Județean Cluj programe de servicii sociale, în funcție de problematica socială a membrilor comunității;
- să dezvolte parteneriate și programe strategice, în colaborare cu instituțiile aflate sub autoritatea Consiliului Județean, privind susținerea reciprocă a activităților de asistare directă a comunităților locale, pentru rezolvarea problemelor sociale ale membrilor comunității;
- să colaboreze cu compartimentele de specialitate ale părților menționate la **Art.2.a.**, în vederea desfășurării programelor pentru asigurarea serviciilor de asistență socială, destinate persoanelor aflate în situație de risc social.

CULTURAL:

- să sprijine acțiunile cu caracter cultural din domeniul învățământului, a patrimoniului cultural național mobil și imobil, și în ceea ce privește mas-media, în scopul întăririi și perpetuării apartenenței religioase și naționale;
- să informeze partenerul asupra stării de conservare a patrimoniului cultural imobil, în special a bisericilor monument istoric;
- să dezvolte proiecte privind implicarea școlilor de Teologie – Facultate și Seminar – în activitățile specifice;
- să colaboreze cu Biroul de Presă în sensul informării cu privire la evenimentele majore care au loc în județ.

Art. 5 CLAUZE COMUNE:

- 5.1. organizarea de întâlniri trimestriale;
- 5.2. desemnarea unei persoane de către fiecare parte care să păstreze legătura între cele două părți;
- 5.3. părțile se obligă să nu utilizeze nici o informație obținută pe fondul derulării prezentei convenții de natură a produce daune celeilalte părți, decât cu acordul scris al acesteia;
- 5.4. în condițiile în care, activitățile mai sus menționate vor fi promovate prin mijloacele mas-media, părțile semnatare ale convenției se obligă să se menționeze reciproc.

Prezenta Convenție intră în vigoare la data de _____ pe o perioadă de 2 ani. Părțile pot denunța unilateral prezenta Convenție comunicând manifestarea lor de voință în acest sens celeilalte părți, prin scrisoare cu confirmare de primire. Dacă nu intervine denunțarea făcută de către una din părți în condițiile prevăzute la aliniatul anterior, prezenta Convenție se consideră reînnoită tacit, cu valabilitate pe următorii 2 ani de la data reînnoire.

Convenția este redactată în 2 ex., fiecare având valoare de original.

**PREȘEDINTELE
CONSILIULUI JUDEȚEAN CLUJ
GRAȚIAN ȘERBAN**

**ARHIEPISCOPUL
VADULUI, FELEACULUI, CLUJULUI
I.P.S.BARTOLOMEU ANANIA**

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
CONSILIUL JUDEȚEAN
B-dul. 21 Decembrie 1989, Nr.58
400094 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264/596416,596726

EPISCOPIA ROMÂNĂ UNITĂ CU ROMA
GRECO-CATOLICĂ, DE CLUJ-GHERLA
str. Moșilor nr.26
400001 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264/439018, 431964

Nr. 5972/20.05.2004

CONVENȚIE DE COLABORARE
între
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
și
EPISCOPIA ROMÂNĂ UNITĂ CU ROMA GRECO-CATOLICĂ
DE CLUJ-GHERLA

Art. 1. Prezenta convenție stabilește cadrul general al colaborării celor două instituții mai sus amintite la baza căreia se află respectul reciproc și dorința comună de a participa la soluționarea problemelor sociale și de a dezvolta proiecte culturale comunității clujene.

Art. 2. Părțile semnatare ale prezentei convenții sunt:

b) **Consiliul Județean Cluj** cu sediul în B-dul 21 Decembrie 400094 Cluj-Napoca, reprezentat prin **Președinte Grațian Șerban:**

- a.1.** Biblioteca Județeană "**Octavian Goga**" Cluj;
- a.2.** Filarmonica de Stat "**Transilvania**" Cluj;
- a.3.** Școala De Arte Cluj;
- a.4.** Teatru de Păpuși "**Puck**" Cluj;
- a.5.** Muzeul de Artă al Transilvaniei;
- a.6.** Muzeul Etnografic al Transilvaniei;
- a.7.** Muzeul "**Octavian Goga**" Ciucea;
- a.8.** Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Creației Populare;
- a.9.** Revista "**Tribuna**";
- a.10.** Grădinița Specială;
- a.11.** Grădinița Specială pentru Deficienți de Auz I;
- a.12.** Liceul pentru Deficienți de Vedere;
- a.13.** Școala Profesională Specială;
- a.14.** Școala Specială Răscruci;
- a.15.** Școala Specială 1;
- a.16.** Școala Specială "**Transilvania**" Baciu;

- a.17. Școala Specială Dej;
- a.18. Școala Specială Centrul de Resurse;
- a.19. Serviciul Publice de Asistență Socială.
- a.20. Direcția Județeană pentru Protecția Drepturilor Copilului

- c) Episcopia Română Unită cu Roma Greco-Catolică, de Cluj-Gherla, cu sediul pe str. Moșilor nr.26, 400001 Cluj-Napoca, reprezentată prin **P.S. Florentin Crihălmeanu**:
1. Protopopiatul Cluj
 2. Protopopiatul Dej
 3. Protopopiatul Gherla
 4. Protopopiatul Huedin
 5. Protopopiatul Someș (Iclod)
 6. Protopopiatul Iara (sediul Iara)
 7. Seminarul și Liceul Evanghelist Cluj-Napoca
 8. Centrul de Spiritualitate Manresa Cluj-Napoca
 9. Casa de copii « Maica Domnului » Cluj-Napoca
 10. Grădinița Confesională Sfânta Ana Cluj
 11. Congregația surorilor sf.Iosif al Apariției
 12. Asociația Generală a Românilor Uniți (AGRU)
 13. Asociația Tinerilor Români Uniți (ASTRU)
 14. Uniunea Creștină
 15. Asociația Caritas Eparhial
 16. Asociația medicilor catolici
 17. Fundația Credință și Lumină
 18. Fundația “Familia Sfântă”

Art. 3. Obiectivele urmărite de către părțile semnatare sunt:

- 3.1. punerea în aplicare a programelor și măsurilor de protecție socială centrate pe nevoile categoriilor de persoane aflate în situație de risc social, având la bază principul solidarității sociale ca fundament moral și valoric în scopul promovării bunăstării individuale și comunitare;
- 3.2. Elaborarea de programe culturale și de protecție socială;
- 3.3. Promovarea valorilor culturale și religioase creștine la nivelul Județului Cluj;

Art. 4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

4.1. Părțile amintite la **Art.2, lit.a** se obligă să asigure următoarele:

- să acorde sprijin financiar în realizarea obiectivelor menționate la **Art.3.** precum și altor proiecte și programe de comun acord stabilite de părți. Acest sprijin se va acorda în limita fondurilor disponibile, cu respectarea hotărârilor incidente ale Consiliului Județean Cluj ;
- să ofere consultanță și asistență de specialitate pe probleme specifice;
- să participe la acțiuni de promovare a proiectelor derulate în comun de părțile semnatare a prezentei Convenții.

4.2. Părțile amintite la **Art.2., lit.b** se obligă să asigure următoarele:

SOCIAL:

- să participe la inițiativele de sensibilizare și conștientizare a comunității clujene în ceea ce

privește soluționarea problemelor sociale, folosind resursele proprii

- să inițieze și să desfășoare în colaborare cu compartimentele de specialitate ale Consiliului Județean Cluj programe locale și județene de asistență socială, în special pentru bătrâni și bolnavi (prin rețeaua asociațiilor de femei) ;
- să dezvolte parteneriate și programe strategice, în colaborare cu instituțiile aflate sub autoritatea Consiliului Județean, privind susținerea reciprocă a activităților de asistare directă a comunităților locale, pentru rezolvarea problemelor sociale ale membrilor comunității;
- să colaboreze cu compartimentele de specialitate ale părților menționate la **Art.2.a.**, în vederea desfășurării programelor pentru asigurarea serviciilor de asistență socială, destinate persoanelor aflate în situație de risc social (tinerilor și copiilor în nevoie, cu ajutorul școlilor și grădiniței).

CULTURAL:

- să sprijine acțiunile cu caracter cultural, din domeniul învățământului, a patrimoniului cultural național mobil și imobil, și în ceea ce privește mass-media, în scopul întăririi și perpetuării apartenenței religioase și naționale;
- organizarea manifestărilor de comemorare cu ocazia aniversărilor cu caracter cultural;
- să informeze partenerul asupra stării de conservare a patrimoniului cultural imobil, în special a bisericilor monument istoric;
- organizarea taberelor și altor programe culturale pentru elevi și tineri (cu concursul asociațiilor de tineret, a liceului și a institutului teologic);
- să colaboreze cu Biroul de Presă în sensul informării cu privire la evenimentele majore care au loc în județ.

Art. 5 CLAUZE COMUNE:

- 5.1.** organizarea de întâlniri trimestriale;
- 5.2.** desemnarea unei persoane de către fiecare parte care să păstreze legătura între cele două părți;
- 5.3.** părțile se obligă să nu utilizeze nici o informație obținută pe fondul derulării prezentei convenții de natură a produce daune celeilalte părți, decât cu acordul scris al acesteia;
- 5.4.** în condițiile în care, activitățile mai sus menționate vor fi promovate prin mijloacele mas-media, părțile semnatare ale convenției se obligă să se menționeze reciproc.

Prezenta Convenție intră în vigoare la data de _____ pe o perioadă de 2 ani. Părțile pot denunța unilateral prezenta Convenție comunicând manifestarea lor de voință în acest sens celeilalte părți, prin scrisoare cu confirmare de primire. Dacă nu intervine denunțarea făcută de către una din părți în condițiile prevăzute la aliniatul anterior, prezenta Convenție se consideră reînnoită tacit, cu valabilitate pe următorii 2 ani de la data reînnoire.

Convenția este redactată în 2 ex., fiecare având valoare de original.

**PREȘEDINTELE
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
GRATIAN SERBAN**

**EPISCOPUL EPARHIEI ROMÂNE UNITE
CU ROMA, GRECO-CATOLICĂ DE CLUJ-GHERLA
P.S. FLORENTIN CRIHĂLMEANU**

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
CONSILIUL JUDEȚEAN
B-dul. 21 Decembrie 1989, Nr.58
400094 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264/596416,596726

EPARHIA REFORMATĂ
DIN ARDEAL
str. I.C.Brătianu nr. 50-51
400079 Cluj-Napoca
Tel: 0264/597472

CONVENȚIE DE COLABORARE
între
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
Și
EPARHIA REFORMATĂ DIN ARDEAL

Art. 1. Prezenta convenție stabilește cadrul general al colaborării celor două instituții mai sus amintite la baza căreia se află respectul reciproc și dorința comună de a participa la soluționarea problemelor sociale și de a dezvolta proiecte culturale comunității clujene.

Art. 2. Părțile semnatare ale prezentei convenții sunt:

- a) **Consiliul Județean Cluj** cu sediul în B-dul 21 Decembrie 400094 Cluj-Napoca, reprezentat prin **Președinte Grațian Șerban**:
- a.1. Filarmonica de Stat **“Transilvania**;
 - a.2. Teatru de Păpuși **“Puck”** Cluj;
 - a.3. Muzeul de Artă al Transilvaniei;
 - a.4. Muzeul Etnografic al Transilvaniei;
 - a.5. Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Creației Populare;
 - a.6. Serviciul Public de Asistență Socială.
 - a.7. Direcția Județeană pentru Protecția Drepturilor Copilului
- b) **Eparhia Reformată din Ardeal**, cu sediul pe str.I.C. Brătianu nr.51-53, 400079 Cluj-Napoca, reprezentată prin **Episcopul Pap Geza**:
- b.1. Protopopiatul Cluj;
 - b.2. Protopopiatul Cluj-Exterior;
 - b.3. Centrul de Presă Reformat „Misztotfalusi” Cluj;
 - b.4. Centrul de Caritate „Betlen Kata”;
 - b.5. Fundația Creștină „Diakonia”;
 - b.6. Grădinița Terapeutică „Bethania”;
 - b.7. Societatea Femeilor Reformate din Ardeal;
 - b.8. Asociația Tinerilor Reformați (IKE);
 - b.9. Casa copiii străzii „AKSZA”;

- b.10. Fundația „Misericordia „ ;
- b.11. Radio „Agnus”;
- b.12. Fundația diaconică „Agape”.

Art. 3. Obiectivele urmărite de către părțile semnatare sunt:

- 3.1.** Punerea în aplicare a programelor și măsurilor de protecție socială centrate pe nevoile categoriilor de persoane aflate în situație de risc social, având la bază principul solidarității sociale ca fundament moral și valoric în scopul promovării bunăstării individuale și comunitare;
- 3.2.** Elaborarea de programe culturale și de protecție socială;
- 3.3.** Promovarea valorilor culturale și religioase creștine la nivelul Județului Cluj;

Art. 4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

4.1. Părțile amintite la *Art. 2, lit. a* se obligă să asigure următoarele:

- să acorde sprijin financiar în realizarea obiectivelor menționate la *Art.3.* precum și altor proiecte și programe de comun acord stabilite de părți. Acest sprijin se va acorda în limita fondurilor disponibile, cu respectarea hotărârilor incidente ale Consiliului Județean Cluj ;
- să ofere consultanță și asistență de specialitate pe probleme specifice;
- să participe la acțiuni de promovare a proiectelor derulate în comun de părțile semnatare a prezentei Convenții.

4.2. Părțile amintite la *Art.2., lit.b* se obligă să asigure următoarele:

SOCIAL:

- să participe la inițiativele de sensibilizare și conștientizare a comunității clujene în ceea ce privește soluționarea problemelor sociale, folosind resursele proprii (prin intermediul Sectorului Misionar Social);
- să inițieze și să desfășoare în colaborare cu compartimentele de specialitate ale Consiliului Județean Cluj programe de servicii sociale, în funcție de problematica socială a membrilor comunității reformate;
- să dezvolte parteneriate și programe strategice, în colaborare cu instituțiile aflate sub autoritatea Consiliului Județean, privind susținerea reciprocă a activităților de asistare directă a comunităților locale, pentru rezolvarea problemelor sociale ale membrilor comunității reformate;
- să colaboreze cu compartimentele de specialitate ale părților menționate la *Art.2.a.*, în vederea desfășurării programelor pentru asigurarea serviciilor de asistență socială, destinate persoanelor aflate în situație de risc social .

CULTURAL:

- să sprijine acțiunile cu caracter cultural, din domeniul învățământului, a patrimoniului bisericii reformate și în ceea ce privește mass-media, în scopul întăririi și perpetuării apartenenței religioase și etnice;
- să informeze partenerul asupra stării de conservare a patrimoniului cultural imobil, în special a bisericilor monument istoric;
- să dezvolte proiecte privind implicarea unităților de învățământ reformat (grădiniță,

- școală generală, liceu, facultate de teologie) în activitățile specifice;
- să colaboreze cu Biroul de Presă în sensul informării cu privire la evenimentele majore care au loc în județ.

Art. 5 CLAUZE COMUNE:

- 5.1.** organizarea de întâlniri trimestriale;
- 5.2.** desemnarea unei persoane de către fiecare parte care să păstreze legătura între cele două părți;
- 5.3.** părțile se obligă să nu utilizeze nici o informație obținută pe fondul derulării prezentei convenții de natură a produce daune celeilalte părți, decât cu acordul scris al acesteia;
- 5.4.** în condițiile în care, activitățile mai sus menționate vor fi promovate prin mijloacele mas-media, părțile semnatare ale convenției se obligă să se menționeze reciproc.

Prezenta Convenție intră în vigoare la data de _____ pe o perioadă de 2 ani. Părțile pot denunța unilateral prezenta Convenție comunicând manifestarea lor de voință în acest sens celeilalte părți, prin scrisoare cu confirmare de primire. Dacă nu intervine denunțarea făcută de către una din părți în condițiile prevăzute la aliniatul anterior, prezenta Convenție se consideră reînnoită tacit, cu valabilitate pe următorii 2 ani de la data reînnoirii.

Convenția este redactată în 2 ex., fiecare având valoare de original.

**PREȘEDINTELE
CONSILIULUI JUDEȚEAN CLUJ
GRAȚIAN ȘERBAN**

**EPISCOPUL EPARHIEI REFORMATE
DIN ARDEAL
PAP GEZA**

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
CONSILIUL JUDETEAN

Anexa nr. 4
la Hotararea nr. 92/2004

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
B-dul. 21 Decembrie 1989 Nr. 58
400094 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264/596416,596726

BISERICA UNITARIANĂ
DIN TRANSILVANIA
B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 9
400105 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264593236, 595927

Nr.5972/20.05.2004

CONVENȚIE DE COLABORARE
între
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
și
BISERICA UNITARIANĂ DIN TRANSILVANIA

Art. 1. Prezenta convenție stabilește cadrul general al colaborării celor două instituții mai sus amintite la baza căreia se află respectul reciproc și dorința comună de a participa la soluționarea problemelor sociale și de a dezvolta proiecte culturale comunității clujene.

Art. 2. Părțile semnatare ale prezentei convenții sunt:

b) **Consiliul Județean Cluj** cu sediul în B-dul 21 Decembrie 400094 Cluj-Napoca, reprezentat prin **Președinte Grațian Șerban:**

- a.1.** Biblioteca Județeană **“Octavian Goga”** Cluj;
- a.2.** Filarmonica de Stat **“Transilvania”** Cluj;
- a.3.** Școala De Arte Cluj;
- a.4.** Teatru de Păpuși **“Puck”** Cluj;
- a.5.** Muzeul de Artă al Transilvaniei;
- a.6.** Muzeul Etnografic al Transilvaniei;
- a.7.** Muzeul **“Octavian Goga”** Ciucea;
- a.8.** Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Creației Populare;
- a.9.** Revista **“Tribuna”**;
- a.10.** Grădinița Specială;
- a.11.** Grădinița Specială pentru Deficienți de Auz I;
- a.12.** Liceul pentru Deficienți de Vedere;
- a.13.** Școala Profesională Specială;
- a.14.** Școala Specială Răscruți;
- a.15.** Școala Specială 1;

- a.16.* Școala Specială “*Transilvania*” Baci;
- a.17.* Școala Specială Dej;
- a.18.* Școala Specială Centrul de Resurse;
- a.19.* Serviciul Publice de Asistență Socială.
- a.20.* Direcția Județeană pentru Protecția Drepturilor Copilului

c) **Biserica Unitariană din Transilvania**, cu sediul pe B-dul 21 Decembrie 1989 nr.9, 400105 Cluj-Napoca, reprezentată prin **Episcopul Dr.Szabo Arpad**:

- b.1.* Episcopia Unitariană
- b.2.* Editura Bisericii Unitariene
- b.3.* Facultatea Unitariană a Institutului Teologic Protestant;
- b.4.* Protopopiatul Cluj-Turda;
- b.5.* Parohia nr.1,2 și 3 Cluj-Napoca;
- b.6.* Liceul Teologic Unitarian;
- b.7.* Asociația Femeilor Unitariene;
- b.8.* Asociația Națională de Tineret David Ferenc;
- b.9.* Școala primară Unitariană din Cluj-Napoca;
- b.10.* Grădinița Unitariană din Cluj-Napoca.

Art. 3. Obiectivele urmărite de către părțile semnatare sunt:

- 3.1.** punerea în aplicare a programelor și măsurilor de protecție socială centrate pe nevoile categoriilor de persoane aflate în situație de risc social, având la bază principiul solidarității sociale ca fundament moral și valoric în scopul promovării bunăstării individuale și comunitare;
- 3.2.** Elaborarea de programe culturale și de protecție socială;
- 3.3.** Promovarea valorilor culturale și religioase creștine la nivelul Județului Cluj;

Art. 4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

4.1. Părțile amintite la *Art.2, lit.a* se obligă să asigure următoarele:

- să acorde sprijin financiar în realizarea obiectivelor menționate la *Art.3.* precum și altor proiecte și programe de comun acord stabilite de părți. Acest sprijin se va acorda în limita fondurilor disponibile, cu respectarea hotărârilor incidente ale Consiliului Județean Cluj ;
- să ofere consultanță și asistență de specialitate pe probleme specifice;
- să participe la acțiuni de promovare a proiectelor derulate în comun de părțile semnatare a prezentei Convenții.

4.2. Părțile amintite la *Art.2, lit.b* se obligă să asigure următoarele:

SOCIAL:

- să participe la inițiativele de sensibilizare și conștientizare a comunității clujene în ceea ce privește soluționarea problemelor sociale, folosind resursele proprii
- să inițieze și să desfășoare în colaborare cu compartimentele de specialitate ale Consiliului Județean Cluj programe locale și județene de asistență socială, în special pentru bătrâni și bolnavi (prin rețeaua asociațiilor de femei) ;
- să dezvolte parteneriate și programe strategice, în colaborare cu instituțiile aflate sub autoritatea Consiliului Județean, privind susținerea reciprocă a activităților de asistare directă a comunităților locale, pentru rezolvarea problemelor sociale ale membrilor

comunității;

- să colaboreze cu compartimentele de specialitate ale părților menționate la **Art.2.a.**, în vederea desfășurării programelor pentru asigurarea serviciilor de asistență socială, destinate persoanelor aflate în situație de risc social (tinerilor și copiilor în nevoie, cu ajutorul școlilor și grădiniței).

CULTURAL:

- să sprijine acțiunile cu caracter cultural, din domeniul învățământului, a patrimoniului cultural național mobil și imobil, și în ceea ce privește mas-media, în scopul întăririi și perpetuării apartenenței religioase și naționale;
- organizarea manifestărilor de comemorare cu ocazia aniversărilor cu caracter cultural;
- publicarea jurnalelor religioase Unitarius Kozlony și Kereszteny Magveto, cu conținut social și cultural (în parte);
- să informeze partenerul asupra stării de conservare a patrimoniului cultural imobil, în special a bisericilor monument istoric;
- organizarea taberelor și altor programe culturale pentru elevi și tineri (cu concursul asociațiilor de tineret, a liceului și a institutului teologic);
- să colaboreze cu Biroul de Presă în sensul informării cu privire la evenimentele majore care au loc în județ.

Art. 5 CLAUZE COMUNE:

- 5.1. organizarea de întâlniri trimestriale;
- 5.2. desemnarea unei persoane de către fiecare parte care să păstreze legătura între cele două părți;
- 5.3. părțile se obligă să nu utilizeze nici o informație obținută pe fondul derulării prezentei convenții de natură a produce daune celeilalte părți, decât cu acordul scris al acesteia;
- 5.4. în condițiile în care, activitățile mai sus menționate vor fi promovate prin mijloacele mas-media, părțile semnatare ale convenției se obligă să se menționeze reciproc.

Prezenta Convenție intră în vigoare la data de _____ pe o perioadă de 2 ani. Părțile pot denunța unilateral prezenta Convenție comunicând manifestarea lor de voință în acest sens celeilalte părți, prin scrisoare cu confirmare de primire. Dacă nu intervine denunțarea făcută de către una din părți în condițiile prevăzute la aliniatul anterior, prezenta Convenție se consideră reînnoită tacit, cu valabilitate pe următorii 2 ani de la data reînnoire.

Convenția este redactată în 2 ex., fiecare având valoare de original.

**PREȘEDINTELE
CONSILIULUI JUDEȚEAN CLUJ
GRAȚIAN ȘERBAN**

**EPISCOPUL BISERICII UNITARIENE
DIN TRANSILVANIA
DR.SZABO ARPAD**

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
CONSILIUL JUDETEAN

Anexa nr. 5
la Hotararea nr. 92/2004

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
CONSILIUL JUDEȚEAN

PROTOPOPIATUL ROMANO - CATOLIC

B-dul. 21 Decembrie 1989, Nr.58
400094 Cluj-Napoca
Tel/Fax 0264/596416, Fax 0264/596726
Nr.5641/27.04.2004

P-ța Unirii nr.17
400015 Cluj-Napoca
tel.0264/595252

CONVENȚIE DE COLABORARE
între
CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ
și
PROTOPOPIATUL ROMANO - CATOLIC

Art. 1. Prezenta convenție stabilește cadrul general al colaborării celor două instituții mai sus amintite la baza căreia se află respectul reciproc și dorința comună de a participa la soluționarea problemelor sociale și de a dezvolta proiecte culturale comunității clujene.

Art. 2. Părțile semnatare ale prezentei convenții sunt:

- c) **Consiliul Județean Cluj** cu sediul în B-dul 21 Decembrie 400094 Cluj-Napoca, reprezentat prin **Președinte Grațian Șerban**:
- a. Filarmonica de Stat **“Transilvania”** Cluj;
 - b. Teatru de Păpuși **“Puck”** Cluj;
 - c. Muzeul de Artă al Transilvaniei;
 - d. Muzeul Etnografic al Transilvaniei;
 - e. Centrul Județean de Conservare și Valorificare a Creației Populare;
 - f. Serviciul Public de Asistență Socială.
 - g. Direcția Județeană pentru Protecția Drepturilor Copilului
- d) **Protopopiatul Romano – Catholic** cu sediul în P-ța Unirii, nr.17, 400015 Cluj-Napoca, reprezentată prin dr.Czirjak Arpad arhiepiscop vicar
- a) **Parohia Ronamo-Carolică „Sf.Mihail”**
 - b) **Asociația Caritas Catolică „Sf Mihai”**
 - c) **Fundația Umanitară Filantrop**
 - d) **Asociația Femeilor Catolice**
 - e) **Biserica Sf.Treime (Ordinul Piaristilor)**
 - f) **Biserica Franciscană (Ordinul Franciscan)**
 - g) **Parohia Ronano-Catolică „Sf Petru”**

- h) Parohia Ronano-Catolică „Sf Maria”
- i) Parohia Ronano-Catolică „Sf Iosif”
- j) Parohia Ronano-Catolică Dâmbu Rotund
- k) Parohia Ronano-Catolică Calvaria
- l) Parohia Ronano-Catolică Mănăştur
- m) Parohia Ronano-Catolică „Sf Elisabeta”, Someşeni
- n) Parohia Ronano-Catolică „Sf Ştefan”

Art. 3. Obiectivele urmărite de către părțile semnatare sunt:

- 3.1. punerea în aplicare a programelor și măsurilor de protecție socială centrate pe nevoile categoriilor de persoane aflate în situație de risc social, având la bază principiul solidarității sociale ca fundament moral și valoric în scopul promovării bunăstării individuale și comunitare;
- 3.2. Elaborarea de programe culturale și de protecție socială;
- 3.3. Promovarea valorilor culturale și religioase ale bisericilor romano-catolice maghiare;

Art. 4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILO:

4.1. Părțile amintite la *Art. 2, lit.a* se obligă să asigure următoarele:

- să acorde sprijin financiar în realizarea obiectivelor menționate la *Art.3.* precum și altor proiecte și programe de comun acord stabilite de părți. Acest sprijin se va acorda în limita fondurilor disponibile, cu respectarea hotărârilor incidente ale Consiliului Județean Cluj ;
- să ofere consultanță și asistență de specialitate pe probleme specifice;
- să participe la acțiuni de promovare a proiectelor derulate în comun de părțile semnatare a prezentei Convenții.

4.2. Părțile amintite la *Art.2., lit.b* se obligă să asigure următoarele:

SOCIAL:

- să participe la inițiativele de sensibilizare și conștientizare a comunității clujene în ceea ce privește soluționarea problemelor sociale, folosind resursele proprii;
- să inițieze și să desfășoare în colaborare cu compartimentele de specialitate ale Consiliului Județean Cluj programe de servicii sociale, în funcție de problematica socială a membrilor comunității;
- să dezvolte parteneriate și programe strategice, în colaborare cu instituțiile aflate sub autoritatea Consiliului Județean, privind susținerea reciprocă a activităților de asistare directă a comunităților locale, pentru rezolvarea problemelor sociale ale membrilor comunității;
- să colaboreze cu compartimentele de specialitate ale părților menționate la *Art.2.a.*, în vederea desfășurării programelor pentru asigurarea serviciilor de asistență socială, destinate persoanelor aflate în situație de risc social.

CULTURAL:

- să sprijine acțiunile cu caracter cultural din domeniul învățământului, a patrimoniului cultural național mobil și imobil, și în ceea ce privește mas-media, în scopul întăririi și perpetuării apartenenței religioase și naționale;

- să informeze partenerul asupra stării de conservare a patrimoniului cultural imobil, în special a bisericilor monument istoric;
- să dezvolte proiecte privind implicarea unităților de învățământ romano-catolice (grădiniță, școală generală, facultate de teologie) în activitățile specifice;
- să colaboreze cu Biroul de Presă în sensul informării cu privire la evenimentele majore care au loc în județ.

Art. 5 CLAUZE COMUNE:

- 5.1.** organizarea de întâlniri trimestriale;
- 5.2.** desemnarea unei persoane de către fiecare parte care să păstreze legătura între cele două părți;
- 5.3.** părțile se obligă să nu utilizeze nici o informație obținută pe fondul derulării prezentei convenții de natură a produce daune celeilalte părți, decât cu acordul scris al acesteia;
- 5.4.** în condițiile în care, activitățile mai sus menționate vor fi promovate prin mijloacele mas-media, părțile semnatare ale convenției se obligă să se menționeze reciproc.

Prezenta Convenție intră în vigoare la data de _____ pe o perioadă de 2 ani. Părțile pot denunța unilateral prezenta Convenție comunicând manifestarea lor de voință în acest sens celeilalte părți, prin scrisoare cu confirmare de primire. Dacă nu intervine denunțarea făcută de către una din părți în condițiile prevăzute la alineatul anterior, prezenta Convenție se consideră reînnoită tacit, cu valabilitate pe următorii 2 ani de la data reînnoire.

Convenția este redactată în 2 ex., fiecare având valoare de original.

**PREȘEDINTELE
CONSILIULUI JUDEȘTEAN CLUJ
GRAȚIAN ȘERBAN**

**PROTOPOPIATUL ROMANO CATOLIC
DR.CZIRJAK ARPAD
ARHIEPISCOP VICAR**